



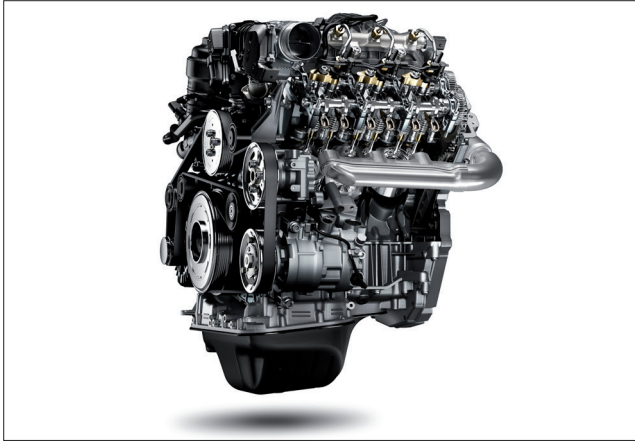
Commercial  
Vehicles

# THE AMAROK AVENTURA



presse • news • prensa • tisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca • presse • news • prensa • tisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca





presse • news • prensa • tisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca • presse • news • prensa • tisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca



**Commercial  
Vehicles**

• presse • news • prensa • tisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • пpеcca •

# CONTENIDO

## AMAROK AVENTURA V6

Volkswagen Amarok – Ahora con motor V6, nuevo interior, sistema de infoentretenimiento y diseño	Página 03
Volkswagen Amarok – Motor y propulsión	Página 07
Volkswagen Amarok – Interior, sistema de infoentretenimiento y caja de carga	Página 11
Volkswagen Amarok – Seguridad activa y pasiva	Página 16
Volkswagen Amarok – Diversidad de equipamiento – De vehículo comercial a SUV	Página 20
Volkswagen Amarok: de viaje con la versión premium del pick-up	Página 26
Volkswagen Amarok ahora con un potente motor de seis cilindros	Página 30
El pick-up premium Amarok recibe el diseño actual de Volkswagen	Página 34

**[www.vwn-presse.de/amarok](http://www.vwn-presse.de/amarok)**

**Login: AMAROK**

**Password: AVENTURA**







**Commercial  
Vehicles**

---

• presse • news • prensa • fisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca •

---

## **Volkswagen Amarok – Ahora con motor V6, nuevo interior, sistema de infoentretenimiento y diseño**

**El Amarok regresa seis años y medio después de haber debutado con más tecnología y un diseño notablemente perfeccionado. El elemento clave de las innovaciones del nuevo modelo se encuentra debajo del capó. Volkswagen Vehículos Comerciales equipa el pick-up con un potente y eficiente TDI de seis cilindros. El atlético frontal y el nuevo salpicadero acentúan la espectacular presencia del Amarok confiriéndole un nivel de calidad mayor. Sus líneas reflejan claramente el nuevo ADN de diseño de Volkswagen. Asientos eléctricos ergonómicos regulables, nuevos componentes de infoentretenimiento y asistentes de seguridad como el sistema de frenado anticolisiones múltiples son otras de las ventajas que ofrece el nuevo Amarok.**

3

El nuevo Amarok se ofrece en tres versiones diferentes. Los ágiles y potentes motores diésel V6 del Amarok satisfacen las exigencias de los conductores de disponer de una fuerza de arrastre mayor a bajas revoluciones combinando esta característica con un consumo de combustible sorprendentemente bajo. En este sentido, es posible desarrollar pares máximos de 450, 500 o 550 Nm a un régimen de revoluciones inferior a 1.500 rpm. Los regímenes de potencia del nuevo modelo son 120 kW / 163 CV, 150 kW / 204 CV y 165 kW / 224 CV para los mercados EU 6. Estos valores garantizan un empuje y una fuerza de arrastre excepcionales en cualquier situación. Las marchas más altas de los cambios manual y automático cuentan con una relación de multiplicación más larga que, a altas velocidades, permite reducir el régimen de revoluciones y el consumo de combustible contribuyendo también a reducir el ruido y las emisiones de CO<sub>2</sub>. Las tasas de consumo NCCE combinado de diésel del nuevo Amarok con una potencia de 165 kW y un cambio automático de 8 velocidades será previsiblemente de 7,6 l/100 km\*. Este valor se corresponde con una tasa de emisiones de CO<sub>2</sub> óptima de 199 g/km\*.

Con una longitud de 5,25 metros y un ancho de 2,23 metros, incluyendo los retrovisores, el Amarok cumple todas las expectativas de un pick-up clásico. Algunos de los llamativos detalles del diseño y de la arquitectura del salpicadero



**Commercial  
Vehicles**

---

• presse • news • prensa • fisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca •

---

son la acentuación de las líneas horizontales, la clara estructuración de las superficies y la precisión de los bordes y las molduras. La novedad en este modelo es la estructuración del frontal. Los diseñadores prescinden de contornos redondeados y se concentran en las líneas horizontales y verticales confiriéndole al frontal y al interior un aspecto mucho más marcado y llamativo. Estos detalles hacen que el Amarok se convierta en un pick-up mucho más atractivo atrayendo a grupos de clientes que, hasta ahora, adquirirían sus modelos en el clásico segmento SUV.

El Amarok ofrece un alto nivel homogéneo de sistemas de seguridad en todas las versiones de equipamiento. Los ocupantes del Amarok no sólo disponen de airbags para el conductor y el acompañante, sino que, dependiendo del mercado donde se comercialice, también pueden disponer de airbags laterales y airbags para tórax. Una de las novedades es el sistema de frenado anticollisiones múltiples de serie. Aproximadamente la cuarta parte de los accidentes con daños personales son colisiones con varios obstáculos. El sistema de frenado anticollisiones múltiples de Volkswagen, galardonado en repetidas ocasiones, puede contribuir a evitar colisiones en cadena o reducir su gravedad. Tras producirse una colisión, y dentro de los límites establecidos, el sistema de frenado anticollisiones múltiples inicia una frenada automática antes de que el conductor reaccione. Gracias a esto puede reducirse la gravedad del accidente y, en el caso ideal, evitarse colisiones en cadena. El conductor puede retomar el control sobre el automóvil en cualquier momento.

A pesar de su imponente tamaño es fácil introducirse en el Amarok. Las puertas de amplia apertura y los asideros situados en los pilares A y B facilitan el acceso al habitáculo. Los instrumentos dejan constancia de un diseño horizontal continuo que se acentúa especialmente mediante un perfil lacado que se extiende de una puerta a otra dividiendo el salpicadero visualmente en dos niveles. El nuevo sistema de infoentretenimiento, equipado con opciones como «AppConnect», «Guide & Inform» o «Car-Net», se encuentra situado en el área superior de la consola central, y con ello, en el campo visual directo del conductor. Gracias a esto es posible integrar apps del smartphone mediante una interfaz USB y acceder a sus contenidos a través de la pantalla táctil del sistema de infoentretenimiento. La opción «Guide & Inform» amplía, por ejemplo, el sistema de navegación con servicios de información actuales online.



**Commercial  
Vehicles**

---

• presse • news • prensa • tisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca •

---

Una vez que se ha tomado asiento en el Amarok se tiene la sensación de estar sentado en un turismo. El amplio espacio para la cabeza y para las piernas satisface casi todos los deseos. Los asientos delanteros, regulables en altura con amplio ajuste de la posición longitudinal, se caracterizan por sus bandas laterales con contornos deportivos y la optimización de sus características ergonómicas y de confort. Los asientos eléctricos opcionales para el conductor y el acompañante disponen de una función de regulación que permite adaptar la altura de los asientos de forma individual a la estatura de cada persona. Pulsando un botón puede ajustarse la altura y la longitud del asiento, la forma y el ancho del apoyo lumbar y la inclinación de los asientos y los respaldos. También es posible ajustar la profundidad de los mismos manualmente. Gracias a su calidad ergonómica, los asientos ergoComfort de 14 posiciones para el conductor y el acompañante han sido galardonados por la asociación Aktion Gesunder Rücken e.V. «AGR» con el sello de calidad independiente AGR que destaca los productos que favorecen una espalda sana.

5

En la superficie de carga del Amarok de cuatro puertas puede seguir transportándose una europaleta transversalmente y, en función de la versión de equipamiento, también son posibles cargas útiles de más de una tonelada. Además, en el futuro algunas de las variantes del nuevo Amarok podrán remolcar cargas de hasta 3,5 toneladas.

La nueva barra deportiva del modelo de lanzamiento, que en Europa se estrenará con el nombre de «Amarok Aventura», se ha pintado en el color de la carrocería y, gracias a su diseño dinámico, alarga visualmente la cabina doble del Amarok hacia atrás cubriendo, al mismo tiempo, una pequeña parte de la enorme superficie de carga con una caja de 2,52 m<sup>2</sup>. Además, la caja de carga del Amarok puede equiparse también con diferentes barras de estilo, cubiertas, recubrimientos del compartimento de carga o techos duros.

El tamaño de las llantas de las diferentes versiones de equipamiento del Amarok es más grande acentuando así la presencia del deportivo y robusto modelo. El «Amarok Aventura» equipa llantas de aleación ligera de 20 pulgadas y un sistema de control de la presión de los neumáticos de medición directa o el asistente de aparcamiento «Park Distance Control» basado en una cámara de visión trasera. Los detalles del interior como el volante multifunción con teclas basculantes, la pantalla «Premiumline Color», la tapicería de los asientos de cuero napa y los





**Commercial  
Vehicles**

---

• presse • news • prensa • tisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca •

---

cubrepedales de acero fino en combinación con los faros bi-xenón, la luz de conducción diurna LED, la iluminación de la matrícula LED y las estriberas iluminadas con LED debajo de las puertas hacen que la entrada en escena del «Amarok Aventura» sea perfecta.

\* = Valores de pronóstico en función de la versión de equipamiento



Commercial  
Vehicles

---

• presse • news • prensa • fisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca •

---

## Volkswagen Amarok – Motor y propulsión

**El Amarok equipa, por primera vez, un motor V6 de tres litros cuya potencia, consumo y emisiones se han optimizado. El pick-up, que se desenvuelve a la perfección tanto en la carretera como en el campo, desarrolla una potencia de 165 kW / 224 CV y entrega un par máximo de hasta 550 Nm. Este motor dispone de 24 válvulas y un árbol de levas superior, y cumple la norma actual de emisiones europea EU 6 . La BlueMotion Technology se ofrece de serie como tecnología de ahorro de combustible. Además se han realizado algunos objetivos de desarrollo como el soberbio despliegue de potencia y un mayor confort de marcha. Asimismo, está disponible un cambio automático de 8 velocidades que se ofrece en combinación con el sistema de tracción total permanente 4MOTION.**

7

El motor, con un ángulo de los pistones en V de 90°, se equipó en los modelos Audi A6 y A7 por primera vez en el año 2014. Los ingenieros de desarrollo han perfeccionado el motor con la nueva «Generation II Evo» haciéndolo más robusto. Razón más que suficiente para equipar, finalmente, la versión más reciente del probado y especialmente fiable motor también en el nuevo Amarok.

Gracias al nuevo turbocargador VTG con turbina con flujo optimizado y a un juego menor de los álabes variables, el motor ofrece un comportamiento de respuesta muy suave bajo cualquier estado de carga y a través de todo el régimen de revoluciones. En interacción con el moderno sistema de inyección directa Common-Rail y el proceso de combustión especial, este motor de 3,0 litros y 6 cilindros cumple, por un lado, la norma de emisiones vigente y, por otro, alcanza el confort acústico y la suavidad de marcha propia de los turismos. Esta es toda una novedad en el segmento de los pick-ups. Al mismo tiempo se reducen en aproximadamente un 10 % las pérdidas por fricción del motor a través de un proceso de bruñido de las superficies de deslizamiento de los cilindros y de un nuevo paquete de segmentos de émbolo con una menor presión de contacto. Además, un sistema de refrigeración optimizado con dos circuitos independientes y paredes más delgadas posibilita una fase de calentamiento más corta, lo que, a su vez, ahorra combustible.



**Commercial  
Vehicles**

---

• presse • news • prensa • fisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca •

---

Los ágiles motores de diésel del Amarok desarrollan un potente par que satisface las exigencias de los conductores de disponer de una fuerza de arrastre mayor a bajas revoluciones combinando esta característica con un consumo de combustible sorprendentemente bajo. En total están disponibles tres niveles de potencia diferentes: en este sentido, es posible desarrollar pares máximos de 450, 500 o 550 Nm a un régimen de revoluciones notablemente inferior a 1.500 rpm. Los regímenes de potencia del nuevo modelo son de 120 kW / 163 CV, 150 kW / 204 CV y 165 kW / 224 CV. Estos valores garantizan un empuje y una fuerza de arrastre excepcionales en cualquier situación. Las marchas más altas de los cambios manual y automático cuentan con una relación de multiplicación más larga que, a altas velocidades, permite reducir el régimen de revoluciones y el consumo de combustible contribuyendo también a reducir el ruido y las emisiones de CO<sub>2</sub>. Las tasas de consumo NCCE combinado de diésel del nuevo Amarok con una potencia de 165 kW y un cambio automático de 8 velocidades será previsiblemente de 7,6 l/100 km\*. Este valor se corresponde con una tasa de emisiones de CO<sub>2</sub> óptima de 199 g/km\*.

8

Existen tres tipos de variantes de propulsión diferentes en función del rendimiento del motor: la clásica propulsión trasera y la tracción total 4MOTION que puede adquirirse como tracción trasera con eje delantero conectable, en combinación con un cambio manual de 6 velocidades, o como sistema de tracción total permanente con diferencial Torsen en combinación con un cambio automático de 8 velocidades. Volkswagen ofrece las tres versiones con un sistema de bloqueo de diferencial electrónico (EDS) que evita que patinen las ruedas traseras individualmente mediante intervenciones automáticas del freno. Gracias al sistema EDS, la rueda con la mejor tracción recibe siempre la mayor potencia del motor. Volkswagen ofrece opcionalmente un bloqueo de diferencial trasero mecánico para realizar duras tareas sobre terrenos difíciles.

4x2: El Amarok con la clásica tracción trasera está pensado especialmente para los clientes que, a pesar de buscar un vehículo tipo pick-up, desean utilizarlo principalmente como turismo para desplazarse por carreteras asfaltadas. Esta versión equipa exclusivamente el potente V6 TDI de 120 kW / 163 CV y un cambio manual de 6 velocidades. Además, ofrece el máximo valor de carga adicional.





**Commercial  
Vehicles**

---

• presse • news • prensa • fisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca •

---

4MOTION: Las versiones con tracción total se recomiendan para los trayectos fuera de las carreteras asfaltadas. El Amarok con tracción total conectable se presenta como puro todoterreno para dominar los terrenos más agrestes. Esta solución con divisor de fuerza y embrague de garras, típica del segmento pick-up, se activa pulsando un botón y establece una conexión rígida entre los ejes. La caja reductora adicional para el cambio de 6 velocidades de serie en combinación con el potente V6 de 120 kW / 163 CV o 150 kW / 204 CV posibilita también una conducción extremadamente lenta. Esto es especialmente útil en pasajes complicados y en las subidas de pendientes de hasta el 100 % con un ángulo de inclinación de 45 grados que el Amarok resuelve incluso con plena carga.

Sin pulsar el botón, el Amarok puede desplazarse por terrenos no asfaltados con la tracción total permanente. Su diferencial Torsen central se ocupa de distribuir óptimamente la fuerza del motor entre el eje delantero y el trasero bajo cualquier tipo de conducción garantizando un excelente dinamismo de conducción sobre las carreteras asfaltadas y una gran tracción fuera de ellas. Normalmente, la distribución de la fuerza se rige por la relación 40:60, sin embargo, en situaciones difíciles, puede variar dependiendo del tipo de terreno. El sistema de tracción total permanente, con cambio automático de 8 velocidades, puede combinarse con los dos máximos niveles de potencia (150 kW y 165 kW) del nuevo V6 TDI. La versión media puede adquirirse con un cambio manual de 6 velocidades o con un cambio automático de 8 velocidades. El potente Amarok de 165 kW / 224 CV equipa un cambio automático, mientras que la versión de 120 kW / 163 CV sólo puede adquirirse con cambio manual.

Caja de cambios: Dependiendo de la potencia del motor, el Amarok puede equiparse con un cambio manual de 6 velocidades o con un cambio automático de 8 velocidades. Ambos sistemas de transmisión se han optimizado para los altos regímenes de revoluciones. Debido al gran número de marchas se ha podido alcanzar una dualidad mayor, en comparación con los cambios automáticos convencionales. La ventaja es que, gracias a los menores saltos de la relación de transmisión, la efectividad del TDI aumenta en todos los regímenes de revoluciones y con ella la agilidad y la eficiencia del motor. La octava velocidad se ha configurado como sobremarcha que influye positivamente en el consumo y el confort acústico. La primera velocidad es una velocidad corta de arranque que sirve para iniciar la marcha con remolques o en



**Commercial  
Vehicles**

---

• presse • news • prensa • fisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca •

---

los trayectos campo a través. De este modo, el Amarok con cambio automático y tracción total permanente ofrece también excelentes prestaciones todoterreno sin necesidad de disponer de una caja reductora adicional.

Combinando las diferentes opciones disponibles de motores, propulsión y transmisión, el Amarok de Volkswagen Vehículos Comerciales se luce tanto en el bulevar como en terrenos intransitables. Esto se demuestra, por ejemplo, en su excelente capacidad trepadora con tracción total conectable y diferencial de bloqueo: el Amarok supera subidas de hasta el 100 % con un ángulo de inclinación de 45 grados con plena carga. Lo mismo es válido para terrenos con baches: con ángulos de ataque de 29 grados (delante) o de 24 grados (detrás), el Amarok supera fácilmente tanto escarpadas elevaciones del terreno como hondas zanjas gracias a un ángulo de rampa de 23 grados. Además atraviesa vados de agua de incluso medio metro de profundidad.

**10**

\* = Valores de pronóstico en función de la versión de equipamiento



**Commercial  
Vehicles**

---

• presse • news • prensa • fisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca •

---

## **Volkswagen Amarok – Interior, sistema de infoentretenimiento y caja de carga**

**Los dos detalles que dominan el interior del Amarok son los nuevos asientos ergoComfort para el conductor y el acompañante, y un salpicadero de nuevo diseño. El Amarok se caracteriza, una vez más, por sus materiales resistentes y de gran calidad, y por su manejo sofisticado y ergonómico. La amplia cabina doble ofrece a los clientes comerciales y privados un ambiente adecuado combinado con una clara disposición.**

**11**

A pesar de su imponente tamaño el acceso al Amarok es fácil. Las puertas de amplia apertura, el volante y los asideros facilitan el acceso al habitáculo. Una vez que se ha tomado asiento en el Amarok se tiene la sensación de estar sentado en un turismo. El amplio espacio para la cabeza y para las piernas satisface casi todos los deseos. De esto se encargan, sobre todo, los asientos delanteros regulables en altura con su enorme desplazamiento longitudinal. Los asientos delanteros del Amarok son más ergonómicos y confortables, y ofrecen unas bandas laterales de contornos muy deportivos. Los asientos eléctricos opcionales para el conductor y el acompañante disponen de una función de regulación de 14 posiciones que permite adaptar la altura de los asientos de forma individual a la estatura de cada persona. Pulsando un botón puede ajustarse la altura y la longitud del asiento, la forma y el ancho del apoyo lumbar, y la inclinación de los asientos y los respaldos. También puede ajustarse la profundidad de los mismos manualmente. Los asientos ergoComfort del Amarok para el conductor y el acompañante (de serie para el modelo de lanzamiento «Amarok Aventura») han sido galardonados con el sello de calidad independiente AGR otorgado por la asociación Aktion Gesunder Rücken e.V. «AGR».

Los diseñadores prescinden de contornos redondeados y se concentran en las líneas horizontales y verticales confiriéndole al frontal y al interior un aspecto mucho más marcado y llamativo. Estos detalles hacen que el Amarok se convierta en un pick-up mucho más atractivo atrayendo a grupos de clientes que, hasta ahora, adquirirían sus modelos en el segmento SUV clásico.





**Commercial  
Vehicles**

---

• presse • news • prensa • fisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca •

---

Típico de Volkswagen Vehículos Comerciales: todos los detalles del salpicadero se encuentran en el lugar adecuado. La ergonomía y el manejo alcanzan el nivel máximo. Los instrumentos claramente estructurados y fácilmente legibles ofrecen información como la velocidad o el régimen de revoluciones del motor. Además, el «Amarok Highline» y la versión de lanzamiento «Aventura» disponen de finos marcos cromados que acentúan aún más su elegante atractivo. En el centro del cuadro de instrumentos se encuentra situada una gran pantalla digital fácilmente legible que indica información adicional ampliable en cuatro pasos. Esta unidad de información puede adquirirse como versión «Standard», pantalla multifunción (MFA), pantalla multifunción « Plus» y pantalla multifunción « Premium» a color con navegación tridimensional. La versión «Premium Color» se ofrece de serie para el modelo de lanzamiento «Amarok Aventura». Otro de los detalles de serie para el modelo de lanzamiento «Amarok Aventura» es un volante multifunción de cuero con teclas basculantes a través de las cuales puede manejarse el cambio automático de 8 velocidades sin tener que soltar el volante. Los pedales de la versión de lanzamiento «Amarok Aventura» tienen aspecto de acero fino de serie. En combinación con el motor de 165 kW y la pantalla multifunción «MFA Plus» o «Premium Color», el Amarok dispone también de un detalle conocido de las versiones GTI: al introducir la llave de contacto y antes de que haya arrancado el motor, las agujas de los instrumentos giran hacia la derecha brevemente hasta alcanzar el tope y, a continuación, vuelven a la posición inicial.

12

Los instrumentos dejan constancia de un diseño horizontal continuo que se acentúa especialmente mediante un perfil decorativo cubierto con laca transparente que se extiende de una puerta a otra dividiendo el salpicadero visualmente en dos niveles. En la parte superior de la consola central, a la altura de los ojos del conductor, se encuentra situado el sistema de infoentretenimiento. Están disponibles dos sistemas de radio y un sistema de navegación. La versión básica es la radio «Composition Audio» con una pantalla en blanco y negro de 5 pulgadas. Los detalles funcionales de esta versión son cuatro altavoces delante, una ranura para tarjetas SD, un conector USB, una entrada AUX-IN y una función de manos libres Bluetooth.



**Commercial  
Vehicles**

• presse • news • prensa • fisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca •

El sistema de radio «Composition Media» ofrece detalles adicionales como seis altavoces de 20 vatios cada uno delante (4) y detrás (2). La pantalla capacitiva a color de 6,33 pulgadas está acoplada a un sensor de aproximación. Además, la pantalla dispone de una función que reacciona al movimiento de deslizamiento de los dedos (gestos de deslizamiento y de zoom), similar a la utilizada para los modernos smartphones. A la izquierda y a la derecha de la pantalla táctil se encuentran situadas cuatro teclas que, dependiendo de la versión de equipamiento y en comparación con los sistemas de 5 pulgadas, posibilitan además el acceso a los niveles de menú «Phone» y «Voice» (control por voz). Adicionalmente están disponibles ranuras para tarjetas SD, USB y AUX-IN. La función «App-Connect» posibilita transferir las aplicaciones del smartphone seleccionadas y el manejo a la pantalla táctil del automóvil. Esta función soporta las plataformas «Mirror Link», «Apple CarPlay» y «Android Auto». Opcionalmente está disponible la radio digital DAB+. El sistema de navegación «Discover Media» con módulo de navegación integrado amplía la oferta de sistemas de infoentretenimiento. Están disponibles la navegación, (incluida la información actual sobre el tráfico), «Car Net», la radio opcional DAB+ y una segunda ranura para tarjetas SD.

Los sistemas «Composition Media» y «Discover Media» disponen de la función «Digital Voice Enhancement». Esta amplificación electrónica de la voz facilita la comunicación entre los ocupantes del vehículo durante el trayecto. El micrófono del dispositivo de manos libres amplifica las señales de voz de modo que el conductor no tiene que girarse hacia los otros pasajeros o elevar el tono de voz para poder comunicarse con ellos. Los ocupantes de las plazas traseras escuchan a la persona que está hablando a través de los altavoces traseros. También existe la posibilidad de desconectar esta función.

Las unidades de infoentretenimiento integran también los elementos de manejo de la calefacción o del climatizador. Opcionalmente está disponible el climatizador «Climatronic» (de serie para las versiones «Highline» y «Aventura»). Las cuatro amplias entradas de ventilación posibilitan una regulación individual. Al igual que los instrumentos redondos, las toberas angulares de las versiones de equipamiento «Highline» y «Aventura» también están enmarcadas por finos biseles cromados. La palanca de cambios dispone de un ribete cromado. Las funciones adicionales para la tracción total 4Motion y la transmisión de potencia son muy accesibles, ya que han sido ubicadas alrededor de la palanca de



**Commercial  
Vehicles**

---

• presse • news • prensa • fisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca •

---

cambios, donde pueden ser manejadas fácilmente de forma intuitiva. Entre ellas se encuentran el interruptor ESP, la función off-road o el bloqueo de diferencial mecánico opcional.

Los numerosos compartimentos portaobjetos que ofrece el interior del Amarok son una prueba de su gran utilidad cotidiana. Gracias a su ubicación y forma determinada cumplen casi todas las exigencias. En los compartimentos de las puertas delanteras pueden transportarse botellas de 1,5 litros y en los de las puertas traseras botellas de un litro. En la consola central y, a partir de la versión «Comfortline», también en el centro del «túnel de la carrocería» se encuentran situados dos portavasos respectivamente para los pasajeros de las plazas traseras. Esto también es válido para la bandeja portaobjetos situada debajo del reposabrazos acolchado ubicado entre los dos asientos delanteros. Además, debajo de cada asiento delantero se encuentra situado un compartimento portaobjetos. Dependiendo de la versión de equipamiento, los enchufes de 12 voltios y los conectores USB para dispositivos auxiliares eléctricos se sitúan en una bandeja de fácil acceso ubicada por encima del salpicadero, detrás de la palanca de cambios. Otros dos enchufes opcionales se encuentran al final de la consola central para los pasajeros de las plazas traseras e incluso en la superficie de carga.

En el cómodo banco trasero pueden tomar asiento hasta tres personas. Además, los asientos laterales disponen de anclajes Isofix para fijar sillitas para niños. Los asientos pueden abatirse hacia arriba en una relación de 1/3 y 2/3 para aumentar el volumen de carga de la cabina. Adicionalmente existe la posibilidad de plegar los respaldos.

Los asientos de las versiones de equipamiento de acceso se han tapizado con diferentes materiales o con cuero. Opcionalmente pueden adquirirse tapizados de imitación de cuero, alcántara y cuero genuino. En combinación con los asientos eléctricos ergoComfort, el modelo de lanzamiento «Amarok Aventura» ofrece una tapicería de cuero napa con costuras «Ceramique» y alfombrillas de tela especiales con un logotipo propio.





**Commercial  
Vehicles**

---

• presse • news • prensa • tisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca •

---

La longitud de la superficie de carga de la versión con cabina doble es de 1,55 metros y el ancho de la caja de carga de 1,62 metros. Estas dimensiones posibilitan transportar una europaleta transversalmente, lo que representa una característica única en el segmento del Amarok. En teoría, la caja de carga del Amarok ofrece una superficie de carga de 2,52 metros cuadrados. En sus esquinas se han integrado argollas de amarre para asegurar la carga durante el transporte. Asimismo, existe la posibilidad de adquirir otras dos argollas de amarre adicionales. La altura de las paredes de la caja de carga de medio metro es uno de los detalles que contribuye a alcanzar los excelentes valores de carga adicional. La condición previa para ello es la ejemplar altura del umbral de carga de sólo 0,78 metros. Con una carga máxima permitida de hasta 3.080 kilos, el Amarok no sólo puede transportar mercancías especialmente voluminosas, sino también muy pesadas. Su carga útil máxima es de una tonelada. Si se desea, pueden remolcarse hasta 3,5 toneladas –en función del equipamiento completo.



## Volkswagen Amarok – Seguridad activa y pasiva

**El Amarok se basa en un tipo de construcción típica de su segmento: la carrocería, la superficie de carga, el motor, la caja de cambios y los ejes se han atornillado al chasis tipo escalera, diseñado especialmente, que ofrece una rigidez torsional ejemplar basada en perfiles longitudinales y perfiles transversales cerrados. Los perfiles transversales son atravesados por los perfiles longitudinales y soldados con ellos constituyendo así una base óptima de máximo apoyo para las fuerzas de unión. Esta medida afianza la robustez y la eficacia del Amarok.**

16

El Amarok ofrece un alto nivel de sistemas de seguridad en todas las versiones de equipamiento. Los ocupantes del Amarok, por ejemplo, no sólo disponen de airbags para el conductor y el acompañante, sino también de airbags laterales. Los sensores especiales, situados en el frontal y en el lateral del vehículo, disparan los sistemas de seguridad fiablemente incluso en colisiones excéntricas. La columna de dirección telescópica ha sido diseñada para absorber la energía de colisión reduciendo así el riesgo de lesión del conductor. La dirección Servotronic, de serie en Europa y nueva para el Amarok, contribuye a que el manejo y la dirección del nuevo modelo sean más precisos y, adaptándose a la velocidad correspondiente, también más ágiles. Como es natural, el equipamiento básico incluye cinturones de seguridad de tres puntos, tensores de los cinturones de seguridad y reposacabezas regulables en altura. Además, las versiones equipadas con potentes motores (165 kW y 150 kW) disponen de frenos de disco de 17 pulgadas delante y 16 pulgadas detrás en el eje trasero. La versión con motor de 120 kW sigue utilizando discos de freno de 16 pulgadas en la parte delantera y frenos de tambor en la parte trasera.

La excepcional estabilidad de la cabina doble se debe, en parte, a las generosas dimensiones de las secciones transversales de los pilares A y C. Al mismo tiempo, el desacoplamiento de la cabina y del bastidor tiene como resultado una elasticidad de torsión óptima que se percibe favorablemente en el comportamiento de conducción y en el nivel de ruido de la cabina, sobre todo, en los trayectos difíciles. El eje delantero se compone de una suspensión de doble brazo oscilante con cojinetes giratorios fundidos.



**Commercial  
Vehicles**

---

• presse • news • prensa • fisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca •

---

Los amplios recorridos de los resortes posibilitan unas excelentes características todoterreno y una alta capacidad de carga, así como un dinamismo y un confort de conducción óptimos.

El eje trasero del Amarok ofrece dos tipos de suspensión diferentes. En Europa, la versión Amarok con tracción trasera 4x2 y la variante 4MOTION disponen, en general, de una suspensión de confort tipo trapezoidal compuesta por resortes helicoidales 2+1, que ofrece una mejora del confort de suspensión, oscilación y ruido. En combinación con la suspensión opcional «Heavy-Duty», el pick-up puede alcanzar un peso permitido máximo (zGG) de hasta 3.080 kilos. Esta variante dispone de una suspensión de tipo trapezoidal y resortes helicoidales 3+2 especialmente resistentes (tres soportes principales y dos secundarios) –una construcción probada y muy frecuente en el segmento de los pick-up. La ventaja es que, gracias a su curva característica de fuerza/recorrido progresiva, esta versión ofrece un alto confort de marcha constante y una gran seguridad contra sobrecarga, independientemente del peso de la misma. De este modo, es posible transportar una carga adicional de hasta una tonelada.

17

Una de las novedades del Amarok es el sistema de frenado anticollisiones múltiples de serie en combinación con el programa electrónico de estabilización, también de serie. Aproximadamente la cuarta parte de los accidentes con daños personales son colisiones con varios obstáculos. El sistema de frenado anticollisiones múltiples de Volkswagen, galardonado reiteradamente, puede contribuir a evitar colisiones secundarias o a reducir la gravedad de las mismas. Tras producirse una colisión, y dentro de los límites del sistema, el sistema de frenado anticollisiones múltiples inicia una frenada automática antes de que el conductor reaccione. Gracias a esto puede reducirse la gravedad del accidente y, en el caso ideal, evitarse colisiones en cadena. El conductor puede retomar el control sobre el automóvil en cualquier momento.

Otra de las novedades del Amarok es el sistema de control de presión de neumáticos opcional que mide la presión directamente. El sistema informa al conductor sobre la presión actual de cada uno de los neumáticos antes de iniciar el trayecto y durante el mismo. Para ello se ha montado un sensor de rueda en cada válvula de inflado correspondiente. La rueda envía señales a una unidad de control mediante radiotransmisión. Esta información indica la presión actual en cada rueda. Cada sensor transmite un código de identificación propio para poder



localizar cada rueda individualmente. En caso de que los sensores detectaran una presión baja de las ruedas o una rápida pérdida de la misma, el sistema avisaría al conductor emitiendo señales visuales y/o acústicas en el cuadro de instrumentos. El control permanente de la presión de las ruedas garantiza un alto nivel de seguridad. Además, la correcta presión de los neumáticos alarga su tiempo de vida útil y reduce las tasas de consumo de combustible.

El sistema electrónico de estabilización de remolque es una subfunción del sistema «ESP» y utiliza sus componentes. El sistema reconoce la inestabilidad del vehículo provocada por el remolque que no se adapta a la velocidad de marcha. Como consecuencia se frenan las ruedas individuales y se reduce el régimen de revoluciones del motor para volver a estabilizar el remolque. De este modo, es posible remolcar hasta 3.500 kilos con freno y 750 kilos sin freno con un nivel de seguridad máximo y una carga de apoyo de hasta 140 kilos.

18

La gestión del motor regula el régimen de revoluciones del motor y, si es necesario, induce la intervención de los frenos mediante el asistente para descenso de pendientes cuando el vehículo circula por terrenos no asfaltados. De este modo, el descenso de pendientes se realiza de forma segura y controlada. Gracias a este asistente es posible superar pendientes extremadamente empinadas de forma sencilla y segura. La velocidad del vehículo se mantiene muy baja sin que el conductor tenga que intervenir, aliviando enormemente la carga sobre el conductor en esta situación crítica. Además, las nuevas protecciones inferiores opcionales se ocupan de que el tren delantero se deslice sobre el obstáculo, como si de un trineo se tratara, en caso de entrar en contacto con el suelo. El ABS off-road puede activarse mediante la función off-road: a través de intervalos de frenado más largos que en el modo normal, la distancia de frenado sobre terrenos sueltos se acorta notablemente, ya que al frenar se forman cuñas delante de las ruedas utilizando el material del suelo. Gracias al asistente de arranque en pendientes se evita, en la medida posible, que el vehículo ruede hacia atrás durante el arranque.

Uno de los detalles que se olvida fácilmente, a pesar de su enorme importancia, es la sujeción de la carga. El Amarok dispone de serie de cuatro argollas de amarre en cada esquina de la superficie de carga. También están disponibles opcionalmente seis argollas de amarre. En combinación con el cobertor de la caja de carga, la estera antideslizante opcional puede surtir un efecto



**Commercial  
Vehicles**

---

• presse • news • prensa • tisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca •

---

amortiguador e insonorizante. El recubrimiento Durabed opcional no sólo protege las superficies contra arañazos, sino que, al mismo tiempo, establece un coeficiente de fricción más alto. Para transportar objetos que sobresalgan de la caja de carga está disponible opcionalmente un protector del borde de carga.



**Commercial  
Vehicles**

• presse • news • prensa • fisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca •

## **Volkswagen Amarok – Diversidad de equipamiento – De vehículo comercial a SUV**

**Volkswagen Vehículos Comerciales sigue la misma tónica de las gamas Transporter y Caddy reestructurando también las versiones de equipamiento del Amarok. La que antes era la versión básica se convierte ahora en la versión «Amarok Trendline». Las siguientes versiones son el «Amarok Comfortline» y el «Amarok Highline». La versión superior es el modelo de lanzamiento «Amarok Aventura» con un equipamiento específico. Las extensas versiones de equipamiento se completan con diversos sistemas de audio / navegación y atractivas llantas de aleación ligera de hasta 20 pulgadas, así como con paquetes de equipamiento especiales y paquetes funcionales opcionales.**

20

Con una longitud de 5,25 metros y un ancho de 2,23 metros, incluyendo los retrovisores, el Amarok cumple todas las expectativas de un pick-up. Las marcadas y útiles líneas y juntas son elementos típicos de diseño de una gama de automóviles cuyo cometido es transportar personas y materiales a cualquier parte del mundo donde se les requiera. A pesar de basarse en un chasis macizo tipo escalera, el Amarok refleja su clara pertenencia a las gamas Caddy, Transporter y Crafter debido a que sus diseños frontales comparten el mismo lenguaje de formas. Algunas de sus características típicas son la acentuación de las líneas horizontales, la clara estructuración de las superficies y la precisión de los bordes y las molduras. La novedad en este modelo es la estructuración del frontal. La falta de contornos redondeados y la acentuación de las líneas horizontales y verticales le confieren al frontal un aspecto más dominante y atlético convirtiendo al Amarok en lo que es, una bestia de carga disfrazada de robusto atleta.

Esto se acentúa, por ejemplo, a través de la barra deportiva de la versión de lanzamiento «Amarok Aventura», pintada en el color de la carrocería, que se utiliza en lugar de la barra antivuelco o la barra de estilo (también disponibles). Esta barra alarga visualmente la cabina del Amarok hacia atrás. Al mismo tiempo, cubre y cerca una pequeña parte de la superficie de carga.





**Commercial  
Vehicles**

---

• presse • news • prensa • fisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca •

---

La tercera luz de freno de serie podrá adquirirse en el futuro en todas las versiones de equipamiento como versión LED y con iluminación de la superficie de carga adicional.

**Trendline:** La versión básica se adapta especialmente a los clientes comerciales que, en primera línea, utilizan su vehículo como herramienta fiable, ya se trate de instaladores, carpinteros, fontaneros, jardineros, guardas forestales o, por ejemplo, arquitectos que requieran un vehículo off-road para desplazarse a la obra. El robusto perfil de exigencias se refleja en que las superficies que están más expuestas al contacto no se pintan. Aunque los parachoques, los tiradores de las puertas y las carcasas de los retrovisores exteriores son de color negro graneado nunca viene mal una pincelada de cromo en la parrilla o en los tiradores interiores de las puertas. Si es necesario, existe la posibilidad de eliminar completamente el parachoques trasero. En este caso, puede abatirse la compuerta trasera en 180 grados hacia abajo. De este modo se facilita la aproximación del vehículo a las rampas de carga. Otros de los detalles que se adaptan a su funcionalidad son los asientos de tela con tapicería de serie «Austin» de color negro titán, la calefacción con regulación mecánica en el interior, las llantas de acero de 16 pulgadas con neumáticos de 205 y los seis airbags de serie.

21

En el interior de la cabina doble sigue aplicándose consecuentemente el concepto de orientación al uso sin perder por ello de vista los modernos estándares de fabricación de automóviles. Esto se refleja, entre otras cosas, en los materiales especialmente resistentes y de gran calidad como la moqueta del suelo que, si es necesario, puede completarse con precisas alfombrillas de goma. Además, puede adquirirse también un revestimiento robusto del suelo, es decir, un suelo de goma. Otros de los detalles de serie son elevalunas eléctricos, cierre centralizado, retrovisores eléctricos calefactables, asientos ajustables en altura, luneta trasera calefactable y el sistema de radio «Composition Audio» con cuatro altavoces. El salpicadero, que generalmente es de color negro, le confiere al interior un aspecto muy elegante. Por otro lado, el pensado diseño de los elementos de manejo garantiza un puesto de trabajo detrás del volante extremadamente ergonómico, mientras que la versátil banqueta trasera facilita la utilización flexible de la cabina doble como espacio de carga adicional.



**Commercial  
Vehicles**

• presse • news • prensa • fisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca •

**Comfortline:** La versión de equipamiento «Comfortline» ofrece la posibilidad de utilizar el Amarok como exclusivo vehículo comercial o también privado. Esta versión se caracteriza generalmente por presentar un mayor grado de confort y un aspecto más elegante. El «Amarok Comfortline» cumple estas premisas de diseño a través de tiradores de las puertas y carcasas de los retrovisores exteriores del color de la carrocería, faldón delantero y un perfil cromado doble en la parrilla. Las llantas de aluminio de aleación ligera de 17 pulgadas con neumáticos anchos de 245/65, pasos de rueda ensanchados y los faros antiniebla de serie subrayan la sólida presencia del versátil vehículo.

La cabina doble, con cristales tintados traseros de serie, ofrece diversos extras que facilitan o embellecen la vida al volante. Algunos de estos detalles son aplicaciones de semicuero, como la del volante multifunción, el potente climatizador semiautomático «Climatic» con su regulador de temperatura electrónico, el sistema de radio «Composition Audio» con sus cuatro altavoces y el cierre centralizado con mando a distancia. Debajo de los asientos delanteros se encuentran situados compartimentos portaobjetos adicionales sin visibilidad desde el exterior. Algunos detalles como el regulador automático de la velocidad (GRA) y el revestimiento acolchado del compartimento portaobjetos, que sirve de apoyabrazos central, mejoran el confort de conducción en los trayectos largos. La pantalla multifunción (MFA), situada en el salpicadero, ofrece información adicional importante como, por ejemplo, la autonomía restante hasta la próxima parada para repostar. Al mismo tiempo, los asientos con tapicería de diseño «Kemisu», aseguibles en el color «Palladium», en combinación con los revestimientos del interior de color negro titanio confieren un ambiente más elegante al interior. Opcionalmente está disponible un equipamiento de cuero de diseño «Vienna Palladium» o «Alcántara» de color negro titanio. Esta versión ofrece también tres enchufes de 12 voltios.

**Highline:** La versión superior del Amarok está destinada a aquellos clientes que buscan un vehículo con niveles máximos de estabilidad y robustez en el amplio segmento SUV, pero que, al mismo tiempo, también desean disponer de las ventajas que ofrecen los clásicos todoterreno en la medida de lo posible. Para ello se combinan elegantes elementos de diseño, tan extrovertidos como nobles, con detalles interiores y exteriores de gran calidad. Esto también es válido para los llamativos pasos de rueda ensanchados y las llantas de aluminio correspondientes de 18 pulgadas con neumáticos de 255/60.



**Commercial  
Vehicles**

---

• presse • news • prensa • tisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca •

---

El parachoques delantero, pintado del color de la carrocería, dos perfiles cromados dobles, situados en el área superior e inferior de la parrilla respectivamente, las carcasas de los retrovisores exteriores semicromadas, los biseles cromados de los faros antiniebla, el parachoques trasero semicromado, los faros bi-xenón con luz diurna LED, los grupos ópticos traseros oscurecidos y la iluminación de la matrícula LED son algunos de los detalles que acentúan el elegante aspecto del nuevo modelo. La versión «Highline» ofrece cuatro enchufes de 12V de serie; uno de ellos se ubica en la consola central de la parte trasera del interior.

El habitáculo de la versión «Highline», basado en la versión «Comfortline», ofrece un equipamiento especialmente confortable con atractivos detalles. Algunos de los detalles cromados se aplican al revestimiento de la palanca de cambios, situada en la consola central, a los bordes de las salidas de aire y a diferentes áreas del volante de cuero multifunción. El sistema de radio «Composition Media», equipado con seis altavoces, ofrece un confort acústico superior. También se encuentran a bordo el dispositivo de manos libres Bluetooth, servicios móviles online como «Car-Net» o «App Connect» y el control por voz. El sistema de radio, que dispone de una pantalla de gran tamaño, transfiere, asimismo, las imágenes recogidas por la cámara de visión trasera mientras que los sensores de aparcamiento delanteros y traseros, «Park Distance Control» o abreviado «PDC», avisan al conductor de la presencia de posibles obstáculos mediante la señal acústica de aviso usual. De la climatización a bordo se ocupa el climatizador automático «Climatronic» de serie. Los confortables asientos con tapicería fina de diseño «Salipra» y la configuración del interior son de color negro. Opcionalmente pueden adquirirse también los equipamientos de cuero «Vienna Palladium», «Vienna Brown», y «Alcántara» en negro titanio, así como los asientos eléctricos para el conductor y el acompañante de cuero.

**Modelo de lanzamiento «Amarok Aventura»:** Como modelo superior se ofrece por un breve plazo de tiempo una versión de lanzamiento del Amarok que dispone de numerosos detalles adicionales y mejora claramente la versión de equipamiento. El detalle más llamativo son las grandes ruedas de 20 pulgadas con pasos de rueda ensanchados y la barra deportiva pintada del color de la carrocería –un deportivo alargamiento óptico de la cabina doble con su placa «Aventura». Además, es posible adquirir opcionalmente pinturas mate en los tonos gris y azul. En uno de los laterales de la caja de carga salta a la vista la impresión 4MOTION con grandes letras, una clara señal de que se trata de un



**Commercial  
Vehicles**

---

• presse • news • prensa • fisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca •

---

modelo con tracción total. Los faros bi-xenón con luz diurna LED integrada o los tubos de las estriberas cromados con iluminación LED integrada para alumbrar el área de descenso del vehículo acentúan su entrada en escena. La superficie de carga de la caja de carga dispone de un revestimiento Durabed negro mate. El pilar B es de color negro brillante y en combinación con los cristales traseros oscurecidos forma una línea lateral homogénea.

El interior de alta calidad no es menos exclusivo. Los asientos eléctricos ergoComfort, tapizados con un elegante cuero napa con costuras «Ceramique», son el detalle más llamativo del interior de la cabina doble. A esto se le suma un volante multifunción de cuero con teclas basculantes a través de las cuales pueden seleccionarse individualmente las ocho velocidades del cambio automático del potente motor V6 de 165 kW. El sistema de navegación «Discover Media» y la pantalla «Premiumline Color» con esfera tridimensional y animaciones a color, que también ofrece información sobre numerosos datos de conducción pulsando un botón, se encargan de mostrar el camino correcto. El modelo de lanzamiento «Amarok Aventura» dispone, como es natural, de los servicios móviles online. Al igual que en la versión «Highline» también se encuentran a bordo el piloto de aparcamiento con sensores en el área frontal y trasera, así como una cámara de visión trasera. Detalles como pedales de acero fino, elevallunas con aspecto cromado y alfombrillas con el logotipo «Amarok» confieren una exclusividad mayor al interior de la versión superior.

**Accesorios y otras opciones:** Adicionalmente a las diferentes versiones de equipamiento, Volkswagen ofrece también una amplia oferta de «extras» y accesorios para personalizar el Amarok. Junto con las ampliaciones sucesivas del equipamiento de otras versiones y los paquetes especiales están también disponibles diferentes cubiertas para la superficie de carga, estribos de diseño, diferentes tipos y tamaños de llantas (con un diámetro de hasta 20 pulgadas), así como diversos techos.

Asimismo, se ofrece opcionalmente un sistema de bloqueo de diferencial mecánico para el eje trasero que mejora la accesibilidad del terreno sobre suelos con diferentes condiciones de tracción. Otras de las posibilidades de equipamiento son un sistema de alarma antirrobo, un dispositivo de enganche, el sistema de control de la presión de las ruedas o los retrovisores eléctricos abatibles. Los detalles disponibles para el pick-up, pensados especialmente para



**Commercial  
Vehicles**

---

• presse • news • prensa • fisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca •

---

los carroceros, son la versión CabChassis sin superficie de carga o una interfaz eléctrica que facilita, por ejemplo, el acceso a unidades hidráulicas especiales y grúas.

**Colores:** Volkswagen Vehículos Comerciales ofrece una amplia gama de doce colores para la carrocería, entre los que se encuentran ocho pinturas metálicas y de efecto perla, así como dos tonos mate nuevos. La selección comienza con los colores uniformes «Candy White», «Ontario Green» y «Tornado Red». El Amarok ofrece un aspecto aún más lujoso con los colores «Mojave Beige Metallic», «Reflex Silver Metallic», «Indium Grey Metallic», «Starlight Blue Metallic», «Chestnut Braun Metallic» y «Deep Black Pearl Effect». Además, están disponibles tonos especiales como el «Ravenna Blue Metallic» exclusivo para el «Amarok Aventura». Los nuevos tonos mate son «Ravenna Blue» e «Indium Grey». Todos los colores armonizan a la perfección con la tapicería del interior de color negro titanio.

**Tapicerías:** Con un total de ocho tapicerías de tela diferentes, cuero de imitación, alcántara y cuero genuino, Volkswagen Vehículos Comerciales sabe crear una gran diversidad de posibilidades para combinar el diseño interior con los colores de la carrocería. La versión de serie ofrece tres materiales diferentes que, dependiendo del tipo de equipamiento, se denominan «Austin», «Kemisu» y «Salipra». Opcionalmente, y en función de la versión de equipamiento, están a disposición también materiales como cuero de imitación, cuero genuino, napa y alcántara. El diseño de cuero napa perforado de color negro con costuras de contraste «Ceramique» se reserva exclusivamente para los asientos eléctricos de serie de la versión de lanzamiento «Amarok Aventura».



**Commercial  
Vehicles**

• presse • news • prensa • fisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • news •

## Volkswagen Amarok: de viaje con la versión premium del pick-up

- Único pick-up en el segmento con un motor turbodiésel V6 de 3,0 litros
- Velocidad máxima de 193 km/h con una potencia de 165 kW y un par máximo de 550 Nm
- Sistemas de radio / navegación de última generación y servicios móviles online
- Versión de lanzamiento «Amarok Aventura» con asientos eléctricos ergonómicos, pantalla «Premium» y cámara de visión trasera
- El Amarok podrá adquirirse a precios inferiores a 26.000 euros (neto)

26

Hannover, 25 de mayo de 2016 – Primeras fotografías del «Amarok Aventura» de Volkswagen Vehículos comerciales. El pick-up premium del segmento B se impulsará a través de un motor de seis cilindros en V de última generación. El interior de la versión off-road también ofrece a los clientes numerosas novedades. Algunas de ellas son un atractivo salpicadero, incluida una pantalla multifunción a color para la versión de lanzamiento «Amarok Aventura», y los sistemas de radio / navegación de última generación. Además, el Amarok dispone de asientos eléctricos ergoComfort ajustables en 14 posiciones para el conductor y el acompañante que han sido galardonados con el sello de calidad independiente AGR que destaca los productos que favorecen una espalda sana.



1 «Amarok Aventura» con el diseño actual de Volkswagen: elegante salpicadero con volante multifunción de cuero, atractivo sistema de infoentretenimiento y pedales con aspecto de acero fino.

2 «Amarok Aventura» con asientos ergoComfort galardonados: los asientos eléctricos para el conductor y el acompañante disponen de una función de regulación de 14 posiciones (12 eléctricas y 2 manuales) que permite adaptar la altura de los asientos de forma individual a la estatura de cada persona.





**Commercial  
Vehicles**

• presse • news • prensa • fisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca •

Robusto y soberbio: con su atractivo y su precisión, el nuevo Amarok entusiasmará también a los clientes del clásico segmento de los SUV. El pick-up, que se desenvuelve a la perfección tanto en la carretera como en el campo, desarrolla una potencia de 165 kW / 224 CV y entrega un par máximo de hasta 550 Nm. El nuevo modelo acelera de 0 a 100 km/h en 7,9 segundos y alcanza una velocidad máxima de 193 km/h.

Gracias a la elevada posición de los asientos y a la excelente visibilidad, así como a un interior de gran calidad, el pick-up es una alternativa muy atractiva. Tan elegante como confortable puede circular por carretera y por campo. A pesar de su imponente tamaño es fácil acceder al interior del Amarok. Puertas de amplia apertura y, dependiendo de la versión de equipamiento, asideros en los pilares A y B facilitan el acceso a la cabina.

Uno de los detalles exclusivos del interior del nuevo Amarok son los nuevos asientos eléctricos ergoComfort para el conductor y el acompañante con un gran espacio para la cabeza y las piernas. De esto se encargan, sobre todo, los asientos delanteros regulables en altura con su enorme desplazamiento longitudinal que se caracterizan por sus bandas laterales de contornos deportivos optimizadas para ofrecer el máximo nivel de confort y ergonomía. Los asientos eléctricos opcionales para el conductor y el acompañante disponen de una función de regulación de 14 posiciones que permite adaptar la altura de los asientos de forma individual a la estatura de cada persona. Pulsando un botón puede ajustarse la altura y la longitud del asiento, la forma y el ancho del apoyo lumbar y la inclinación de los asientos y los respaldos. También puede ajustarse la profundidad de los mismos manualmente. Los asientos ergoComfort del Amarok para el conductor y el acompañante han sido galardonados con el sello

27



- 1 Conducción deportiva con el «Amarok Aventura»: debajo del capó del nuevo modelo late el corazón de un motor de seis cilindros con un par de 550 Nm y una potencia de 165 kW / 224 CV. Estos valores garantizan altos niveles de empuje y tracción.
- 2 «Amarok Aventura» en «Ravenna Blue Metallic»: las llantas de 20 pulgadas, las estriberas iluminadas y los pasos de rueda ensanchados le confieren al nuevo modelo un aspecto impactante.



**Commercial  
Vehicles**

• presse • news • prensa • fisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca •

de calidad independiente AGR otorgado por la asociación Aktion Gesunder Rücken e.V. «AGR». Detalles como la tapicería de cuero napa para los asientos con costuras «Ceramique» y la calefacción de los asientos adicional convencer a los clientes más exigentes.

El nuevo salpicadero también llama inmediatamente la atención: algunos de los rasgos distintivos de la nueva arquitectura del salpicadero son la acentuación de las líneas horizontales, la clara estructuración de las superficies y la precisión de los bordes y las molduras. La falta de contornos redondeados y la acentuación de las líneas horizontales y verticales le confieren al interior un aspecto más pronunciado y enérgico. Numerosos compartimentos portaobjetos hacen más confortable el viaje a los pasajeros.

El volante multifunción de cuero facilita al conductor el manejo de la radio, el teléfono y la pantalla multifunción. La pantalla de la versión «Amarok Aventura», situada entre los clásicos instrumentos redondos, es una pantalla a color con representación tridimensional. El cambio automático de 8 velocidades puede manejarse mediante las nuevas teclas basculantes opcionales del volante (de serie para la versión «Aventura»). El retrovisor interior sin marco, en combinación con el paquete «Luz y Visión» opcional, le confiere un aspecto más exclusivo y deportivo al interior del nuevo Amarok.

En la parte superior de la consola central, a la altura de los ojos del conductor, se encuentra situado el nuevo sistema de infoentretenimiento que posibilita un manejo ergonómico inteligente. Mediante funciones como «App-Connect», «Guide & Inform» o «Car-Net» pueden integrarse, por ejemplo, las app del smartphone a través de una interfaz USB. De este modo, es posible manejar los contenidos de las app mediante la pantalla táctil del sistema de infoentretenimiento. «Guide & Inform» amplía el sistema de navegación con



1 Cada vez es más interesante para los clientes del segmento SUV: gracias a la elevada posición de los asientos y a la excelente visibilidad, así como a un interior de gran calidad, el pick-up es una alternativa muy atractiva.

2 También muy recomendable durante los trayectos campo a través: la nueva barra deportiva del «Amarok Aventura», pintada en el color de la carrocería, prolonga dinámicamente la cabina doble y es la transición a la superficie de carga de 2,52 m<sup>2</sup> de la caja.



**Commercial  
Vehicles**

• presse • news • prensa • fisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca •

servicios de información online actuales como, por ejemplo, la información sobre el tráfico. El sistema de navegación «Discover Media» dispone de serie de la radio digital DAB+.

Los sistemas de infoentretenimiento «Composition Media» y «Discover Media» disponen de la función «Digital Voice Enhancement». Esta amplificación electrónica de la voz facilita la comunicación entre los ocupantes del vehículo durante el trayecto. El micrófono del dispositivo de manos libres amplifica las señales de voz de modo que el conductor no tiene que girarse hacia los otros pasajeros o elevar el tono de voz para poder comunicarse con ellos. Los ocupantes de las plazas traseras escuchan a la persona que está hablando a través de los altavoces traseros.

29

El sistema de aparcamiento «Park Pilot» facilita el estacionamiento del vehículo apoyado por la cámara de visión trasera «Rear View». Los pedales de acero fino (detalle exclusivo de la versión «Aventura») o el revestimiento de color negro dividido de puerta a puerta por un perfil lacado escalonado completan el atractivo del interior del Amarok. También se encuentran a bordo un climatizador, un conector Bluetooth y hasta cuatro enchufes de 12 voltios.

Los precios del nuevo Amarok comienzan a partir de 25.720 euros (neto) para la versión Trendline con tracción trasera, cabina doble, motor V6 TDI y una potencia de 120 kW (EU6, asequible a partir del segundo trimestre de 2017). Este precio supera en 940 euros el precio de la versión de acceso ofrecida hasta ahora con cabina doble, motor TDI de cuatro cilindros y una potencia de 103 kW. La versión superior del «Amarok Aventura» con motor V6 TDI, una potencia de 165 kW, sistema de tracción total 4MOTION y un cambio automático de 8 velocidades podrá adquirirse por un precio de 46.525 euros (neto) cuando llegue al mercado a finales de septiembre.

1



1 Llantas de 20 pulgadas de diseño «Talca»: de serie en combinación con los neumáticos de 255/50 para la versión de lanzamiento «Amarok Aventura».



**Commercial  
Vehicles**

• presse • news • prensa • fisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • news •

## Volkswagen Amarok ahora con un potente motor de seis cilindros

- El pick-up premium será el único disponible con un motor turbodiésel V6 en el segmento
- Última generación de seis cilindros con hasta 165 kW y un par de 550 Nm
- Modelo de lanzamiento «Amarok Aventura» con barra deportiva, llantas de 20 pulgadas, faros bi-xenón y luz de marcha diurna LED

Hannover, 2 de mayo de 2016 – Volkswagen Vehículos Comerciales avanza a pasos de gigante: el pick-up premium Amarok en el segmento B recibe un «corazón» más potente y muestra su potencial de rendimiento –gracias a un motor de seis cilindros en V de la última generación. Con el nuevo grupo propulsor de 3,0 l, los futuros conductores del Amarok dispondrán de un litro más de cilindrada. El pick-up, que se encuentra en casa tanto en la carretera como en todo tipo de terreno, alcanza un par de 550 Nm y 165 kW / 224 CV de potencia.

Robusto y fiable: los nuevos y ágiles motores diésel V6 del Amarok cumplen con los deseos de los clientes relativos a una fuerza de tracción superior a bajas revoluciones. De modo que ya a 1.500 rpm se puede alcanzar el par máximo del potente motor de seis cilindros. 550 Nm, es decir, otros 130 Nm más que en el modelo anterior. Con ello queda garantizado un empuje y una fuerza de tracción excepcional en cualquier situación.



1 «Amarok Aventura» con diseño frontal actual Volkswagen: el primer modelo de lanzamiento en salir al mercado será el grupo propulsor más potente de 165 kW a partir de finales de septiembre de 2016.

2 Zaga del «Amarok Aventura», en azul Ravenna metalizado: la nueva barra deportiva, pintada también en el color del vehículo, alarga ópticamente la cabina doble y forma la transición hacia la superficie de carga de 2,52 m<sup>2</sup> de la caja de carga.



**Commercial  
Vehicles**

• presse • news • prensa • fisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca •

Las marchas superiores, concebidas más largas, de la caja de cambios manual o de la caja de cambios automática de 8 velocidades reducen el número de revoluciones y el consumo de combustible a una velocidad constante y contribuyen así también a la reducción del ruido y de las emisiones de CO<sub>2</sub>. Las tasas de consumo NCCE combinado de diésel del nuevo Amarok con una potencia de 165 kW y un cambio de marchas automático de 8 velocidades será previsiblemente de 7,6 litros/100 km\*. Este valor equivale a una tasa de emisiones de CO<sub>2</sub> óptima de 199 g/km\*.

El motor ha sido diseñado para una larga vida útil y una robustez máxima. Se puede elegir para el nuevo Amarok entre tres niveles de potencia del TDI de 3,0 l con exactamente 2.967 centímetros cúbicos de cilindrada: estos alcanzan 120 kW / 163 CV, 150 kW / 204 CV o, incluso, 165 kW / 224 CV. Todos ellos cumplen con la última norma de emisiones EU6 y sustituyen en el ámbito de validez de la norma EU6 para vehículos comerciales a los actuales motores diésel de 4 cilindros. El primer modelo de lanzamiento en salir al mercado será el grupo propulsor más potente de 165 kW. Esto permitirá al cliente de Volkswagen Vehículos Comerciales un acceso atractivo a los motores de seis cilindros ya a partir de finales de septiembre de 2016.

Dependiendo de la potencia del motor hay tres variantes de tracción diferentes: con tracción trasera clásica así como con 4MOTION, bien con tracción trasera y eje delantero conectable en combinación con cambio de marchas manual o bien con sistema de tracción total permanente y diferencial Torsen con la caja de cambios automática de 8 velocidades. La nueva dirección Servotronic del Amarok, en Europa de serie, contribuye a que el Amarok se pueda controlar de forma muy precisa. Los nuevos discos de freno de 17 pulgadas en el eje delantero del Amarok de 165 kW y sus discos traseros de 16 pulgadas se encargan de que el potente pick-up se detenga siempre rápidamente y de forma segura.

**31**



2



1 Logotipo V6 en la parrilla de nuevo diseño del Volkswagen Amarok: el motor de seis cilindros de la última generación promete suficiente empuje y fuerza de tracción.

2 V6 con un ángulo en V de 90°: el TDI de 3,0 l para el Amarok actualizado alcanza 550 Nm y 165 kW / 224 CV.





**Commercial  
Vehicles**

• presse • news • prensa • fisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca •

También el freno anticolisión múltiple, galardonado repetidamente, se incluye a bordo de serie.

Un frontal más atlético y un panel de instrumentos completamente nuevo resaltan la imponente presencia del Amarok. Junto con los nuevos asientos ergonómicos, hacen que el vehículo sea más exclusivo. El diseño se corresponde con el ADN de Volkswagen. Con una longitud de 5,25 metros y una anchura de 2,23 metros (incluidos los retrovisores), el Amarok cumple con todas las expectativas de un pick-up clásico.

La nueva barra deportiva pintada en el color del vehículo del modelo de lanzamiento –disponible en el futuro en Europa bajo el nombre «Amarok Aventura»– prolonga ópticamente la cabina doble del Amarok hacia atrás y cubre al mismo tiempo una pequeña parte de la superficie de carga de 2,52 m<sup>2</sup> en la caja de carga. También están disponibles para la caja de carga del Amarok diferentes barras de estilo y cubiertas, al igual que los revestimientos del espacio de carga o techos rígidos.

Sobre la superficie de carga del Amarok de cuatro puertas se puede seguir cargando transversalmente una europaleta, y –en función de la variante de equipamiento– son posibles cargas útiles de más de una tonelada. Asimismo, algunas variantes del nuevo Amarok podrán remolcar en el futuro hasta 3,5 toneladas de carga.

Se han ampliado los tamaños de las llantas de los distintos niveles de equipamiento del Amarok, los cuales fortalecen su presencia atlética. En el «Amarok Aventura» se utilizan llantas de aleación ligera de 20 pulgadas, así como el sistema de asistencia de aparcamiento «Park Distance Control» respaldado

32

1



1 Vista en el nuevo motor de seis cilindros para el Amarok: 130 Nm más de par que en el modelo anterior; el grupo propulsor diésel cumple además la estricta norma de gases de escape para los mercados EU6.





**Commercial  
Vehicles**

---

• presse • news • prensa • tisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca •

---

por una cámara de visión trasera. La presencia del «Aventura» la completan perfectamente los faros bi-xenón, la luz de marcha diurna LED, la iluminación de matrícula LED así como las estriberas iluminadas por LED debajo de las puertas.

\* = valores provisionales, dependientes del equipamiento



**Commercial  
Vehicles**

• presse • news • prensa • fisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • news •

## El pick-up premium Amarok recibe el diseño actual de Volkswagen

- «Valores internos» perfeccionados en todo su alcance: el interior actualizado despertará pasiones

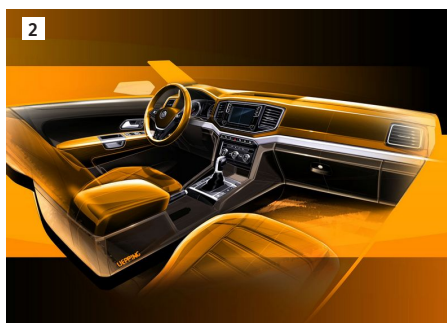
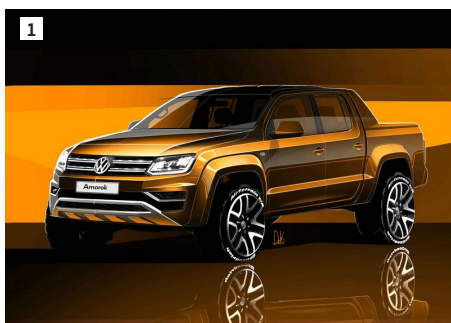
**Hannover, 21 de abril de 2016 – Los primeros esbozos del diseño de Volkswagen Vehículos Comerciales muestran el futuro próximo: el Volkswagen Amarok representa la potencia de la clase premium en el segmento B de los pick-up. Un pick-up que se conduce con la precisión de un turismo y que al mismo tiempo es apto para todoterreno.**

34

Un frontal más atlético y un nuevo salpicadero acentúan la impresionante presencia del Amarok confiriéndole un nivel de calidad mayor.

Con una longitud de 5,25 metros y una anchura de 2,23 metros (incluidos los retrovisores), el Amarok cumple con todo lo que se espera de un pick-up en cuanto a estilo y concepto. Se ha ampliado el tamaño de las llantas de las diferentes versiones de equipamiento del Amarok, los cuales fortalecen su presencia atlética.

Algunas características que llaman la atención en el diseño y en la nueva arquitectura del salpicadero del nuevo vehículo comercial son la acentuación de las líneas horizontales, la distribución clara de las superficies así como la precisión realizada de los bordes y las molduras. La distribución del frontal también es una novedad. La renuncia de contornos redondeados y la concentración en líneas horizontales y verticales confieren a la parte frontal y al interior un aspecto mucho más marcado y llamativo. Estos detalles hacen que el



- 1 Frontal claramente más pronunciado: el pick-up premium Amarok recibe el diseño Volkswagen actual.
- 2 Con el nuevo interior, el pick-up atrae a los clientes actuales del SUV.



**Commercial  
Vehicles**

• presse • news • prensa • tisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca •

Amarok se convierta en un pick-up mucho más atractivo que atrae a grupos de clientes que hasta ahora adquirirían sus modelos en el segmento SUV clásico.

Los detalles se publicarán en las próximas semanas.

Volkswagen Vehículos Comerciales Comunicación del producto

Andreas Gottwald

Teléfono: +49 511 798 – 94 54

Correo electrónico: andreas.gottwald@volkswagen.de

[www.vwn-presse.de](http://www.vwn-presse.de)

**35**



**1** Modernización del Amarok:  
con cabina doble y una  
superficie de carga de  
2,52 metros cuadrados.

## Notas



presse • news • prensa • tisk • impresa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca • presse • news • prensa • tisk • impresa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca

[www.vwn-presse.de](http://www.vwn-presse.de)



presse • news • prensa • tisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca • presse • news • prensa • tisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca